

**2008**

Ocelová drátěná lana - Bezpečnost - Část 2: Definice, označování a klasifikace	ČSN EN 12385-2+A1  02 4302
---	-------------------------------------

Steel wire ropes - Safety - Part 2: Definitions, designation and classification

Câbles en acier - Sécurité - Partie 2: Définitions, désignation et classification

Stahldrahtseile - Sicherheit - Teil 2: Begriffe, Bezeichnungen und Klassifizierung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12385-2:2002+A1:2008. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12385-2:2002+A1:2008. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12385-2 (02 4302) z června 2004.



© Český normalizační institut, 2008  
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány  
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**82370**

## Změny proti předchozí normě

Tato norma obsahuje zapracovanou změnu A1 z února 2008. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami "!". Vypuštěný text je zobrazen takto „!vypuštěný text“, opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky.

## Informace o citovaných normativních dokumentech

Nejsou použity.

## Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/EC z 22. června 1998, o sbližování právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení, ve znění Směrnice 98/79/EC. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 24/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES ze 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/EC. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení, v platném znění.

## Vypracování normy

Zpracovatel: VVUÚ, a.s., Ostrava - Radvanice. IČ 45193380, Ing. Miloš Vavřín

Technická normalizační komise: TNK 100 Řetězy, lana, vázací prostředky a příslušenství

Pracovnice Českého normalizačního institutu: Markéta Kuntová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 12385-2+A1 Březen 2008
---	------------------------------

ICS 77.140.65  
2:2002

Nahrazuje EN 12385-

Ocelová drátěná lana - Bezpečnost -  
Část 2: Definice, označování a klasifikace  
Steel wire ropes - Safety -  
Part 2: Definitions, designation and classification

Câbles en acier - Sécurité -  
Partie 2: Définitions, désignation et classification

Stahldrahtseile - Sicherheit -  
Teil 2: Begriffe, Bezeichnungen und  
Klassifizierung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-10-10 a obsahuje změnu 1, která byla schválena CEN 2008-02-14.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č. EN

12385-2:2002+A1:2008 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

Úvod

.....  
..... 6

**1** Předmět  
normy

.....  
.. 6

**2** Normativní  
odkazy

..... 6

**3** Termíny a  
definice

..... 6

**4** Označování

lana

.....  
31

**5**

Klasifikace

.....  
..... 38

**Příloha A** (informativní) Prvky

lana..... 43

**Příloha B** (informativní) Více příkladů systému

označování..... 44

**Příloha C** (informativní) Seznam definic (v abecedním

řazení)..... 48

**Příloha ZA** (informativní) !Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice

EU

98/37/EC

.....  
..... 50

**Příloha ZB** (informativní) !Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice

EU

2006/42/EC

.....  
51

Bibliografie

.....  
..... 52

Strana 5

---

## Předmluva

Tento dokument (EN 12385-2:2002+A1:2008) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 168, „Řetězy, lana, vázací prostředky a příslušenství - Bezpečnost“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2008.

Tento dokument zahrnuje změnu A1 schválenou CEN 2008-02-14.

Tento dokument nahrazuje EN 12385-2:2002.

Začátek a konec textu vloženého nebo upraveného změnou jsou v textu vyznačeny značkami !".

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativních přílohách ZA a ZB, které jsou nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Další části této evropské normy jsou:

Část 1: Všeobecné požadavky

Část 3: Informace pro používání a údržbu

Část 4: Pramenná lana pro všeobecné zdvíhací účely

Část 5: Pramenná lana pro výtahy

Část 6: Pramenná lana pro důlní šachty

Část 7: Uzavřená vinutá lana pro důlní šachty

Část 8: Pramenná nosná a nosná tažná lana pro instalace lanovek navržených pro dopravu osob

Část 9: Uzavřená vinutá nosná lana pro instalace lanovek navržených pro dopravu osob

Část 10: Spirálová lana pro všeobecné konstrukční účely

Část 1 poskytuje všeobecné požadavky pro části 4 až 10.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

---

## Úvod

Tato část této evropské normy byla vypracována k podpoře částí 4 až 10, které se týkají jednotlivých požadavků na ocelová drátěná lana pro použití ve specifických aplikacích.

Systém označování lana popsaný v kapitole 4 je poskytnut se záměrem, aby byl použit k popisu lana v certifikátu nebo dokumentu kontroly uvedených v dalších částech.

Systém klasifikace lana popsaný v kapitole 5 je poskytnut pro definování, jaké konstrukce se týkají specifikované třídy lana.

Systémy označování a klasifikace popsané v kapitolách 4 a 5 mohou být také příslušně použity pro lana nepokrytá dalšími částmi této normy.

# 1 Předmět normy

Tato část evropské normy definuje termíny, specifikuje označování a klasifikaci (třídění) ocelových drátěných lan a je používána ve spojení se všemi dalšími částmi této normy.

Norma se použije na lana vyrobená po datu vydání normy.

---

-- Vynechaný text --